

(1) Recipient MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			(2) Receipt notes 180368243 5013445290			Delivery note Process number 383663 (4) Shipping date 10/05/2024		
(5) Supplier and sender GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			(6) Freight prepaid ☐ carriage ☐ €		(7) Delivery (Is) Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		(8) Invoice no. Invoice number (9) of	
(10) Your reference 411	(11) Purchase order number 550004737801	(15) Orderer addition bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no. 2178776	
(19) Shipping type Lorry		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code 37798SK		(23) Gross 8,364.951	Total weight kg (24) 7,494.2	(24) Net
Shipping address Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							(26) Unloading point 14248 319133	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	M0140998-784	M0140998-784 OUTPUT SHAFT 1 M0140998-784 "-" 28.06.2023 Lot: K-129206 1	3,861	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	9	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	9	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	9	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	126	Pcs				
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid						
	9 x 429 Stück							
			KUEHNENAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3861 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 14/05/2024 Firma:					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45019177 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																										
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 ADELSRIED DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																										
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.05.2024																																														
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 383662 - 383665																																														
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 26	8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE	9 Bezeichnung des Gutes Fertige-Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 84831095	11 Bruttogewicht in kg 23589,00 23589,00	12 Umfang in m³																																						
CMR				19 Zu zahlen vom:		<table><tr><td>Absender</td><td colspan="2">Währung</td><td>Empfänger</td></tr><tr><td>Fracht</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Ermäßigung</td><td>-</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zwischensumme</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zuschläge</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Nebengebühren</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Sonstiges</td><td>+</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Zu zahlende Gesamtsumme</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			Absender	Währung		Empfänger	Fracht				Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme									
									Absender	Währung		Empfänger																																		
Fracht																																														
Ermäßigung	-																																													
Zwischensumme																																														
Zuschläge																																														
Nebengebühren																																														
Sonstiges	+																																													
Zu zahlende Gesamtsumme																																														
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)																																														
14 Rückerstattung																																														
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno -Bari				20 Besondere Vereinbarungen																																										
21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.05.2024						24 Gut empfangen Datum																																								
22 GeWiS Slovakia s.r.o.  Vápenická 30 SK-97101 Prievidza IC: 383662390, IČ DPH: SK2020466734 23 MATYO s.r.o.  Kukučínova 14 Prievidza 97101 IC: 36346730						24 am Unterschrift und Stempel des Empfängers																																								
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km			<table><tr><th colspan="3">Paletten-Absender</th><th colspan="3">Paletten-Empfänger</th></tr><tr><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						Paletten-Absender			Paletten-Empfänger			Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender			Paletten-Empfänger																																											
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																							
Euro-Palette				Euro-Palette																																										
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																										
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																										
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità																																											
27	Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift																																									
Kfz	PDM0004 PD028YG																																													
Anhänger																																														
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																										